

(IT) **DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONI**

in accordo con il Regolamento (UE) 305/2011

No. H07900139-CPR-2018/01/02

- | | | |
|----|---|--|
| 1. | Codice di identificazione unico del prodotto-tipo: | IL 65/56 V , Inserto non dotato di caldaia alimentato a combustibile solido - EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 |
| 2. | Numero di tipo, lotto , serie o qualsiasi altro elemento che consenta l'identificazione del prodotto da costruzione ai sensi dell'articolo 11, paragrafo 4: | IL 65/56 V |
| 3. | Uso o usi previsti del prodotto da costruzione, conformemente alla relativa specifica tecnica armonizzata, come previsto dal fabbricante: | Inserto non dotato di caldaia alimentato a combustibile solido |
| 4. | Nome, denominazione commerciale registrata o marchio registrato e indirizzo del fabbricante ai sensi dell'articolo 11, paragrafo 5: | PIAZZETTA
GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.
Via Montello, 22 - 31011 Casella d'Asolo (TV) – Italy
Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com |
| 5. | Se opportuno, nome e indirizzo del mandatario il cui mandato copre i compiti cui all'articolo 12, paragrafo 2: | - |
| 6. | Sistema o sistemi di valutazione e verifica della costanza della prestazione del prodotto da costruzione di cui all'allegato V: | Sistema 3 |
| 7. | Nel caso di una dichiarazione di prestazione relativa ad un prodotto da costruzione che rientra nell'ambito di applicazione di una norma armonizzata: | L'organismo notificato RRF PRÜFSTELLE No 1625 ha determinato il prodotto-tipo in base a prove di tipo secondo il sistema 3 ed ha rilasciato il rapporto di prova RRF-29 14 3408 |
| 8. | Prestazione dichiarata | |

Caratteristiche Essenziali	Prestazioni	Norma tecnica armonizzata
Sicurezza antincendio		
Reazione al fuoco	A1	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Distanza da materiale combustibile posteriore lato soffitto frontale pavimento leggere attentamente le istruzioni	Minima distanza in mm = 200 = 200 = - = 1000 = 200	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Rischio di fuoriuscita di braci incandescenti	Conforme	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Emissione di prodotti della combustione		
alla potenza termica nominale	CO [0,09 %] NOx [90 mg/Nm ³] OGC [54 mg/Nm ³] PM [25 mg/Nm ³]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 CEN/TS 15883:2009
Temperatura Superficiale	Conforme	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Sicurezza elettrica	-	EN 60335-2-102:2016
Pulibilità	Conforme	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Pressione di esercizio massima	- bar	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Temperatura dei fumi a potenza termica nominale	T [310 °C]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Resistenza meccanica (per sopportare un camino/una canna fumaria)	NPD (prestazione non determinata)	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Prestazioni termiche		
Potenza termica nominale Potenza termica resa in ambiente Potenza termica ceduta all'acqua	7 kW 7 kW - kW	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Rendimento		
alla potenza termica nominale	η [80 %]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007

9. La prestazione del prodotto di cui ai punti 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata di cui al punto 8.
Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 4.

Firmato a nome e per conto del fabbricante da Carlo Piazzetta (Amministratore Delegato)

Casella d'Asolo , 2018/01/02


(firma)

(EN) **DECLARATION OF PERFORMANCE**

according to Regulation (EU) 305/2011

No. H07900139-CPR-2018/01/02

- | | | |
|----|--|---|
| 1. | Unique identification code of the product type: | IL 65/56 V , Inset appliance fired by solid fuels without hot water supply
- EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 |
| 2. | Type, batch or serial number or any other element allowing identification of the construction product as required under Article 11(4): | IL 65/56 V |
| 3. | Intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonised technical specification, as foreseen by the manufacturer: | Inset appliance fired by solid fuels without hot water supply |
| 4. | Name, registered trade name or registered trade mark and contact address of the manufacturer as required pursuant Article 11(5): | PIAZZETTA
GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.
Via Montello, 22 - 31011 Casella d'Asolo (TV) – Italy
Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com |
| 5. | Where applicable, name and contact address of the authorised representative whose mandate covers the tasks specified in Article 12(2): | - |
| 6. | System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V: | System 3 |
| 7. | In case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonised standard: | The notified laboratory RRF PRÜFSTELLE No 1625 performed the determination of the product type on the basis of type testing under system 3 and issued test report RRF-29 14 3408 |

8. Declared performance

Essential Characteristics	Performance	Harmonized technical specification
Fire safety		
Reaction to fire	A1	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Distance to combustible materials	Minimum distances, in mm	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
rear	= 200	
sides	= 200	
ceiling	= -	
front	= 1000	
floor	= 200	
read the instructions carefully		
Risk of burning fuel falling out	Pass	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Emission of combustion products		
at nominal heat output	CO [0,09 %] NOx [90 mg/Nm ³] OGC [54 mg/Nm ³] PM [25 mg/Nm ³]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 CEN/TS 15883:2009
Surface Temperature	Pass	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Electrical safety	-	EN 60335-2-102:2016
Cleanability	Pass	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Maximum operating pressure	- bar	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Flue gas temperature at nominal heat output	T [310 °C]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Mechanical resistance (to carry a chimney/flue)	NPD (no performance determined)	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Thermal output		
Nominal heat output	7 kW	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Room heating output	7 kW	
Water heating output	- kW	
Energy efficiency		
at nominal heat output	η [80 %]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007

9. The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 8.

This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.

Signed for and on behalf of the manufacturer by Carlo Piazzetta (Chief Executive Officer)

Casella d'Asolo , 2018/01/02



(signature)

(DE) **LEISTUNGSERKLÄRUNG**

gemäß Verordnung (EU) 305/2011
Nr. H07900139-CPR-2018/01/02

- | | | |
|----|--|---|
| 1. | Eindeutiger Identifikationscode des Produkt-Typs: | IL 65/56 V , Einsatz nicht mit Heizkessel ausgestattet, mit festem Brennstoff versorgt - EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 |
| 2. | Typen-, Chargen-oder Seriennummer oder ein anderes Element zur Identifizierung des Bauprodukts gemäß Artikel 11(4): | IL 65/56 V |
| 3. | Vorgesehene Verwendung oder Verwendungen des Bauprodukts in Übereinstimmung mit den geltenden harmonisierten technischen Spezifikationen, wie vom Hersteller vorgesehen: | Einsatz nicht mit Heizkessel ausgestattet, mit festem Brennstoff versorgt |
| 4. | Namen, eingetragener Handelsnamen oder eingetragenes Warenzeichen und Adresse des Herstellers gemäß Artikel 11(5): | PIAZZETTA
GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.
Via Montello, 22 - 31011 Casella d'Asolo (TV) – Italy
Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com |
| 5. | Wo anwendbar, Name und Adresse des Auftragnehmers, der die Aufgaben aus Artikel 12, Absatz 2 übernimmt: | - |
| 6. | System oder Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistung des Bauprodukts gemäß Anhang V: | System 3 |
| 7. | Im Falle der Leistungserklärung betreffend ein von einer harmonisierten Norm erfasstes Bauprodukt: | Das notifizierte Prüflabor RRF PRÜFSTELLE Nr. 1625 bestätigt die Erstprüfung nach System 3 unter Prüfbericht Nr RRF-29 14 3408 |

8. Erklärte Leistung

Wesentliche Merkmale	Leistung	Harmonisierte technische Spezifikationen
Brandsicherheit		
Brandverhalten	A1	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Sicherheitsabstand zu brennbaren Materialien	Mindestabstände, in mm	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Hinten	= 200	
Seite	= 200	
Decke	= -	
Frontal	= 1000	
Boden	= 200	
siehe Gebrauchsanweisung sorgfältig		
Brandrisiko durch herausfallenden Brennstoff	Konform	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Emissionen aus Verbrennungsprodukten		
bei Nennwärmeleistung	CO [0,09 %] NOx [90 mg/Nm ³] OGC [54 mg/Nm ³] PM [25 mg/Nm ³]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 CEN/TS 15883:2009
Oberflächentemperatur	Konform	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Elektrische Sicherheit	-	EN 60335-2-102:2016
Reinigbarkeit	Konform	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Maximaler Betriebsdruck	- bar	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Abgastemperatur bei Nennwärmeleistung	T [310 °C]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Mechanische Festigkeit (zum Tragen eines Schornsteins)	NPD (Leistungsmerkmal nicht bestimmt)	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Wärmeleistung		
Nennwärmeleistung	7 kW	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Raumwärmeleistung	7 kW	
Wasserwärmeleistung	- kW	
Wärmeleistung		
bei Nennwärmeleistung	η [80 %]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007

9. Die Leistung des Produkts gemäß Punkten 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung in Punkt 8.
Diese Leistungserklärung wird in alleiniger Verantwortung des in Punkt 4 genannten Herstellers ausgestellt.

Unterzeichnet für und im Namen des Herstellers von Carlo Piazzetta (Chief Executive Officer)

Casella d'Asolo , 2018/01/02


(Unterschrift)

(FR) **DÉCLARATION DE PERFORMANCES**

conformément au Règlement (EU) 305/2011

N° H07900139-CPR-2018/01/02

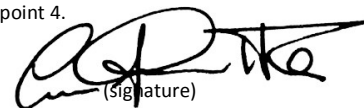
1. Code d'identification unique du produit-type:	IL 65/56 V , Insert sans chaudière à combustible solide - EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
2. Numéro de type, lot, série ou tout autre élément permettant l'identification du produit de construction selon l'article 11 paragraphe 4:	IL 65/56 V
3. Usage ou usages prévus pour le produit de construction, conformément à la spécification technique harmonisée applicable, comme prévu par le fabricant:	Insert sans chaudière à combustible solide
4. Nom, appellation commerciale enregistrée ou marque déposée et adresse du fabricant selon l'article 11 paragraphe 5:	PIAZZETTA GRUPPO PIAZZETTA S.p.A. Via Montello, 22 - 31011 Casella d'Asolo (TV) - Italy Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com
5. Là où c'est applicable, nom et adresse du mandataire dont le mandat couvre les rôles décrits dans l'article 12, paragraphe 2:	-
6. Le ou les systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction, conformément à l'annexe V:	Système 3
7. Dans le cas d'une déclaration des performances relative à un produit de construction qui s'inscrit dans le cadre d'une norme harmonisée:	L'organisme notifié RRF PRÜFSTELLE N° 1625 a déterminé le produit type sur la base d'essais de type selon le système 3 et a délivré le rapport d'essai RRF-29 14 3408
8. Performance déclarée	

Caractéristiques Essentielles	Performances	Norme technique harmonisée
Sécurité anti-incendie		
Réaction au feu	A1	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Distance par rapport au matériau combustible	Distance minimum en mm	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
arrière	= 200	
côté	= 200	
plafond	= -	
devant	= 1000	
arrière	= 200	
lire attentivement les instructions		
Risque de sortie de braises incandescentes	Conforme	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Émission de produits de la combustion		
à la puissance thermique nominale	CO [0,09 %] NOx [90 mg/Nm ³] OGC [54 mg/Nm ³] PM [25 mg/Nm ³]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 CEN/TS 15883:2009
Température de Surface	Conforme	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Sécurité électrique	-	EN 60335-2-102:2016
Nettoyabilité	Conforme	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Pression de fonctionnement maximum	- bar	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Température des fumées à la puissance thermique nominale	T [310 °C]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Résistance mécanique (pour supporter une cheminée/un conduit de cheminée)	NPD (performance non déterminée)	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Performances thermiques		
Puissance thermique nominale	7 kW	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Puissance thermique rendue dans la pièce	7 kW	
Puissance thermique transférée à l'eau	- kW	
Rendement		
à la puissance thermique nominale	η [80 %]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007

9. La performance du produit identifiée aux points 1 et 2 est conforme à la performance déclarée indiquée au point 8.
La présente déclaration des performances est délivrée sous la seule responsabilité du fabricant indiqué au point 4.

Signé pour le fabricant et en son nom par Carlo Piazzetta (Administrateur Délégué)

Casella d'Asolo , 2018/01/02



(signature)

(NL) **PRESTATIEVERKLARING**

in overeenstemming met Verordening (UE) 305/2011

Nr. H07900139-CPR-2018/01/02

- | | | |
|----|---|---|
| 1. | Unieke identificatiecode van het producttype: | IL 65/56 V , Voorzetkachel zonder ketel voor vaste brandstoffen - EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 |
| 2. | Nummer type, partij, serie of elk ander element dat de identificatie van het bouwproduct mogelijk maakt krachtens artikel 11, paragraaf 4: | IL 65/56 V |
| 3. | Beoogd gebruik of beoogde gebruiken van het bouwproduct, overeenkomstig de toepasselijke geharmoniseerde technische specificatie, zoals voorzien door de fabrikant: | Voorzetkachel zonder ketel voor vaste brandstoffen |
| 4. | Naam, geregistreerde handelsnaam of geregistreerd handelsmerk en contactadres van de fabrikant krachtens artikel 11, paragraaf 5: | PIAZZETTA
GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.
Via Montello, 22 - 31011 Casella d'Asolo (TV) – Italy
Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com |
| 5. | Indien van toepassing, naam en adres van de gemachtigde, wiens opdracht de taken omvat waarvan sprake in artikel 12, paragraaf 2: | - |
| 6. | Systeem of systemen voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid van het bouwproduct waarvan sprake in Bijlage V: | Systeem 3 |
| 7. | Indien de prestatieverklaring betrekking heeft op een bouwproduct dat onder een geharmoniseerde norm valt: | De aangemelde instantie RRF PRÜFSTELLE Nr 1625 heft het producttype bepaald op basis van testen onder systeem 3 en heeft het testverslag RRF-29 14 3408 afgeleverd |
| 8. | Aangegeven prestatie | |

Essentiële kenmerken	Prestaties	Geharmoniseerde technische norm
Brandbeveiliging		
Reactie op vuur	A1	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Afstand van brandbaar materiaal achterkant zijkant plafond voorkant vloer lees aandachtig de instructies	Minimumafstand in mm = 200 = 200 = - = 1000 = 200	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Risico op het ontsnappen van gloeiende sintels	Conform	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Uitstoot verbrandingsproducten		
bij nominale warmteafgifte	CO [0,09 %] NOx [90 mg/Nm ³] OGC [54 mg/Nm ³] PM [25 mg/Nm ³]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 CEN/TS 15883:2009
Oppervlaktetemperatuur	Conform	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Elektrische veiligheid	-	EN 60335-2-102:2016
Reinigbaarheid	Conform	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Max. bedrijfsdruk	- bar	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Temperatuur rookgassen bij nominale warmteafgifte	T [310 °C]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Mechanische weerstand (om een kachel/schoorsteenkanaal te kunnen dragen)	NPD (prestatie niet vastgesteld)	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Thermische prestaties		
Nominale warmteafgifte Warmteafgifte in de ruimte Warmteafgifte afgegeven aan het water	7 kW 7 kW - kW	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Rendement		
bij nominale warmteafgifte	η [80 %]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007

9. De prestaties van het in de punten 1 en 2 omschreven product zijn conform de in punt 8 verklaarde prestaties.
Deze prestatieverklaring wordt afgegeven onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de in punt 4.

Ondertekend voor en namens de fabrikant door Carlo Piazzetta (Algemeen Directeur)

Casella d'Asolo , 2018/01/02


(handtekening)

(ES) **DECLARACIÓN DE PRESTACIONES**

de acuerdo con el Reglamento (UE) 305/2011

n° H07900139-CPR-2018/01/02

- | | | |
|----|--|---|
| 1. | Código de identificación única del producto tipo: | IL 65/56 V , Aparato insertable no equipado con caldera que utiliza combustibles sólidos - EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 |
| 2. | Tipo, lote o número de serie o cualquier otro elemento que permita la identificación del producto de construcción como se establece en el artículo 11, apartado 4: | IL 65/56 V |
| 3. | Uso o usos previstos del producto de construcción, con arreglo a la especificación técnica armonizada aplicable, tal como lo establece el fabricante: | Aparato insertable no equipado con caldera que utiliza combustibles sólidos |
| 4. | Nombre, nombre o marca registrados y dirección de contacto del fabricante según lo dispuesto en el artículo 11, apartado 5: | PIAZZETTA
GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.
Via Montello, 22 - 31011 Casella d'Asolo (TV) – Italy
Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com |
| 5. | Cuando proceda, nombre y dirección del mandatario cuyo mandato abarca las tareas contempladas en el artículo 12, apartado 2: | - |
| 6. | Sistema o sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones del producto de construcción tal como figura en el anexo V: | Sistema 3 |
| 7. | En caso de declaración de prestaciones relativa a un producto de construcción cubierto por una norma armonizada: | El organismo notificado RRF PRÜFSTELLE n° 1625 ha determinado producto tipo sobre la base de ensayos de tipo según el sistema 3 y ha emitido el informe de ensayo RRF-29 14 3408 |
| 8. | Prestación declarada | |

Características esenciales	Prestaciones	Norma técnica armonizada
Seguridad contra incendios		
Reacción al fuego	A1	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Distancia a materiales combustibles trasera	Distancia mínima en mm = 200	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
lado	= 200	
techo	= -	
frontal	= 1000	
suelo	= 200	
lea detenidamente las instrucciones		
Riesgo de escape de brasas incandescentes	Conform	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Emisión de productos de la combustión		
a la potencia térmica nominal	CO [0,09 %] NOx [90 mg/Nm ³] OGC [54 mg/Nm ³] PM [25 mg/Nm ³]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 CEN/TS 15883:2009
Temperatura superficial	Conform	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Seguridad eléctrica	-	EN 60335-2-102:2016
Capacidad a la limpieza	Conform	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Presión de funcionamiento máxima	- bar	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Temperatura de humos a potencia térmica nominal	T [310 °C]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Resistencia mecánica (para soportar el peso de una chimenea/un humero)	NPD (prestación no determinada)	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Prestaciones térmicas		
Potencia térmica nominal	7 kW	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Potencia térmica cedida al ambiente	7 kW	
Potencia térmica cedida al agua	- kW	
Rendimiento		
a la potencia térmica nominal	η [80 %]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007

9. Las prestaciones del producto identificado en los puntos 1 y 2 son conformes con las prestaciones declaradas en el punto 8.
La presente declaración de prestaciones se emite bajo la sola responsabilidad del fabricante identificado en el punto 4.

Firmado por y en nombre del fabricante por Carlo Piazzetta (Administrador Delegado).

Casella d'Asolo , 2018/01/02



(firma)

(PT) **DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO**

de acordo com o Regulamento (UE) 305/2011

N.º H07900139-CPR-2018/01/02

- | | |
|--|---|
| 1. Código de identificação único do produto tipo: | IL 65/56 V , Aparelhos de encastrar, não equipados com caldeira, que utilizam combustíveis sólidos - EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 |
| 2. Número de tipo, lote, série ou quaisquer outros elementos que permitam a identificação do produto de construção, nos termos do nº4 do artigo 11: | IL 65/56 V |
| 3. Utilização ou utilizações previstas do produto de construção, de acordo com a especificação técnica harmonizada aplicável, tal como previsto pelo fabricante: | Aparelhos de encastrar, não equipados com caldeira, que utilizam combustíveis sólidos |
| 4. Nome, designação comercial ou marca comercial registada e endereço de contacto do fabricante, nos termos do nº 5 do artigo 11: | PIAZZETTA
GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.
Via Montello, 22 - 31011 Casella d'Asolo (TV) – Italy
Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com |
| 5. Se aplicável, nome e endereço do mandatário cujo mandato abrange os atos dispostos no nº 2 do artigo 12: | - |
| 6. Sistema ou sistemas de avaliação e verificação da regularidade de desempenho do produto de construção, tal como previsto no anexo V: | Sistema 3 |
| 7. No caso de uma declaração de desempenho relativa a um produto de construção abrangido por uma norma harmonizada: | O organismo notificado RRF PRÜFSTELLE N° 1625 realizou a determinação do produto tipo com base nos ensaios de tipo, no âmbito do sistema 3 e emitiu o relatório de ensaio RRF-29 14 3408 |
| 8. Desempenho declarado | |

Características Essenciais	Desempenho	Especificações técnicas harmonizadas
Segurança contra incêndio		
Reação ao fogo	A1	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Distância de material combustível	Distância mínima em cm	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
traseira	= 200	
lateral	= 200	
teto	= -	
frontal	= 1000	
chão	= 200	
leia com atenção as instruções		
Risco de saída de brasas incandescentes	Conforme	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Emissão de produtos da combustão		
à potência térmica nominal	CO [0,09 %] NOx [90 mg/Nm ³] OGC [54 mg/Nm ³] PM [25 mg/Nm ³]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 CEN/TS 15883:2009
Temperatura Superficial	Conforme	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Segurança elétrica	-	EN 60335-2-102:2016
Limpeza	Conforme	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Pressão de funcionamento máxima	- bar	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Temperatura do fumo à potência térmica nominal	T [310 °C]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Resistência mecânica (para suportar uma chaminé/conduto de evacuação de fumos)	NPD (desempenho não determinado)	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Desempenho térmico		
Potência térmica nominal	7 kW	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Potência térmica transmitida ao ambiente	7 kW	
Potência térmica transmitida à água	- kW	
Rendimento		
à potência térmica nominal	η [80 %]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007

9. O desempenho do produto identificado nos pontos 1 e 2 é conforme com o desempenho declarado no ponto 8.
A presente declaração de desempenho é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante identificado no ponto 4.

Assinado por e em nome do fabricante por Carlo Piazzetta (Administrador-Delegado)

Casella d'Asolo , 2018/01/02


(assinatura)

(BG) **ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ**

в съответствие с Регламент (UE) 305/2011
№. H07900139-CPR-2018/01/02


- | | | |
|----|---|---|
| 1. | Уникален идентификационен код на типа продукт: | IL 65/56 V , Елемент без котел захранван с твърдо гориво - EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 |
| 2. | Тип, партиден или сериен номер или друг елемент, който позволява да се идентифицира строителният продукт съгласно изискванията на член 11, параграф 4: | IL 65/56 V |
| 3. | Предвидена употреба или употреби на строителния продукт в съответствие с приложимата хармонизирана спецификация, както е предвидено от производителя: | Елемент без котел захранван с твърдо гориво |
| 4. | Име, регистрирано търговско наименование или регистрирана търговска марка и адрес за контакт на производителя съгласно изискванията на член 11, параграф 5: | PIAZZETTA
GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.
Via Montello, 22 - 31011 Casella d'Asolo (TV) – Italy
Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com |
| 5. | Когато е приложимо, име и адрес за контакт на упълномощения представител, чието пълномощие включва задачите, посочени в член 12, параграф 2: | - |
| 6. | Система или системи за оценяване и проверка на постоянството на експлоатационните показатели на строителния продукт, както са изложени в приложение V: | Система 3 |
| 7. | В случай на декларация за експлоатационни показатели относно строителен продукт, обхванат от хармонизиран стандарт: | Нотифицираният орган RRF PRÜFSTELLE № 1625 е определил типовия продукт въз основа на изпитвания на типа според система 3 и е издал доклад за теста RRF-29 14 3408 |
| 8. | Декларираните експлоатационни показатели | |

Съществени характеристики	Експлоатационни показатели	Хармонизирана техническа спецификация
Противопожарна защита		
Реакция на огън	A1	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Дистанция от горивния материал отзад	Минимална дистанция в mm = 200	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
отстрани	= 200	
таван	= -	
отпред	= 1000	
под	= 200	
прочетете внимателно инструкциите		
Риск от изпадане на нажежена жар	Съответстващ	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Емисия на продукти от процес на горене		
При номинална топлинна мощност	CO [0,09 %] NOx [90 mg/Nm ³] OGC [54 mg/Nm ³] PM [25 mg/Nm ³]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 CEN/TS 15883:2009
Повърхностна температура	Съответстващ	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Електрическа безопасност	-	EN 60335-2-102:2016
Реклама	Съответстващ	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Максимално работно налягане	- bar	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Температура на отработените газове при номинална топлинна мощност	T [310 °C]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Механична устойчивост (за поддържане на една камина/един дымоотвод)	NPD (неустановени експлоатационни показатели)	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Термична производителност		
номинална топлинна мощност	7 kW	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Термична производителност излъчвана в помещението	7 kW	
Термична производителност предадена на водата	- kW	
Производителност		
При номинална топлинна мощност	η [80 %]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007

9. Експлоатационните показатели на продукта, посочени в точки 1 и 2, съответстват на декларираните експлоатационни показатели в точка 8. Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава изцяло на отговорността на производителя, посочен в точка 4.

Подписано за и от името на производителя от: Carlo Piazzetta (Главен изпълнителен директор)

Casella d'Asolo , 2018/01/02



(подпис)

(CS) **PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH**

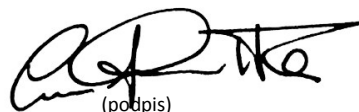
v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 305/2011
č. H07900139-CPR-2018/01/02

- | | | |
|----|---|---|
| 1. | Jedinečný identifikační kód typu výrobku: | IL 65/56 V , Krbová vložka bez kotle na pevná paliva - EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 |
| 2. | Typ, série nebo sériové číslo nebo jakýkoli jiný prvek umožňující identifikaci stavebních výrobků podle čl. 11 odst. 4: | IL 65/56 V |
| 3. | Zamýšlené použití nebo zamýšlená použití stavebního výrobku v souladu s příslušnou harmonizovanou technickou specifikací podle předpokladu výrobce: | Krbová vložka bez kotle na pevná paliva |
| 4. | Jméno, firma nebo registrovaná obchodní známka a kontaktní adresa výrobce podle čl. 11 odst. 5: | PIAZZETTA
GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.
Via Montello, 22 - 31011 Casella d'Asolo (TV) – Italy
Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com |
| 5. | Případně jméno a kontaktní adresa zplnomocněného zástupce, jehož plná moc se vztahuje na úkoly uvedené v čl. 12 odst. 2: | - |
| 6. | Systém nebo systémy posuzování a ověřování stálosti vlastností stavebních výrobků, jak je uvedeno v příloze V: | Systém 3 |
| 7. | V případě prohlášení o vlastnostech týkajících se stavebního výrobku, na který se vztahuje harmonizovaná norma: | Oznámený subjekt RRF PRÜFSTELLE č. 1625 vymezil typový výrobek podle typových zkoušek dle systému 3 a vydal protokol o zkoušce RRF-29 14 3408 |
| 8. | Vlastnosti uvedené v prohlášení | |

Základní charakteristiky	Výkony	Harmonizované technické specifikace
Požární bezpečnost		
Reakce na oheň	A1	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Vzdálenost od hořlavých materiálů vzadu po boku strop vpředu podlaha pečlivě přečtěte si návod	Minimální vzdálenost v mm = 200 = 200 = - = 1000 = 200	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Riziko úniku žhavých uhlíků	Vyhovuje	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Emise spalin		
při jmenovitém tepelném výkonu	CO [0,09 %] NOx [90 mg/Nm ³] OGC [54 mg/Nm ³] PM [25 mg/Nm ³]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 CEN/TS 15883:2009
Povrchová teplota	Vyhovuje	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Elektrická bezpečnost	-	EN 60335-2-102:2016
Čistitelnost	Vyhovuje	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Maximální provozní tlak	- bar	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Teplota spalin při jmenovitém tepelném výkonu	T [310 °C]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Mechanická pevnost (pro podložení komínu/kouřovodu)	NPD (No Performance Determined)	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Tepelné výkony		
Jmenovitý tepelný výkon Tepelný výkon vrácen do prostředí Tepelný výkon postoupen vodě	7 kW 7 kW - kW	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Účinnost		
při jmenovitém tepelném výkonu	η [80 %]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007

9. Vlastnost výrobku uvedená v bodě 1 a 2 je ve shodě s vlastností uvedenou v bodě 8.
Toto prohlášení o vlastnostech se vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného v bodě 4.

Podepsáno za výrobce a jeho jménem Carlo Piazzetta (Výkonný ředitel)
Casella d'Asolo , 2018/01/02


(podpis)

(DA) **YDEEVNEDEKLARATION**

iht. forordningen (EU) 305/2011
Nr. H07900139-CPR-2018/01/02

- | | |
|--|---|
| 1. Varetypens unikke identifikationskode: | IL 65/56 V , Indsats ikke udstyret med kedel fyret med fast brændsel - EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 |
| 2. Type-, parti- eller serienummer eller en anden form for angivelse, ved hjælp af hvilken byggevareren kan identificeres som krævet i henhold til artikel 11, stk. 4: | IL 65/56 V |
| 3. Byggevarerens tilsligtede anvendelse eller anvendelser i overensstemmelse med den gældende harmoniserede tekniske specifikation som påtænkt af fabrikanten: | Indsats ikke udstyret med kedel fyret med fast brændsel |
| 4. Fabrikantens navn, registrerede firmabetejgnelse eller registrerede varemærke og kontaktadresse som krævet i henhold til artikel 11, stk. 5: | PIAZZETTA
GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.
Via Montello, 22 - 31011 Casella d'Asolo (TV) – Italy
Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com |
| 5. I givet fald navn og kontaktadresse på den bemyndigede repræsentant, hvis mandat omfatter opgaverne i artikel 12, stk. 2: | - |
| 6. Systemet eller systemerne til vurdering og kontrol af konstanden af byggevarerens ydeevne, jf. bilag V: | System 3 |
| 7. Hvis ydeevneerklæringen vedrører en byggevarer, der er omfattet af en harmoniseret standard: | Det bemyndigede organ RRF PRÜFSTELLE Nr 1625 har gennemført typetesten ifølge system 3, og har udstedt testrapporten RRF-29 14 3408 |

8. Deklareret ydeevne

Væsentlige egenskaber	Ydeevne	Harmoniserede tekniske specifikationer
Brandsikring		
Reaktion ved brand	A1	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Afstand til brændbart materiale bagtil på siden for oven fortil bund læs instruktionerne omhyggeligt	Min. afstand i mm = 200 = 200 = - = 1000 = 200	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Risiko for udslip af gløder	Konform	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Emission af forbrændingsprodukter		
ved nominel varmeydelse	CO [0,09 %] NOx [90 mg/Nm ³] OGC [54 mg/Nm ³] PM [25 mg/Nm ³]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 CEN/TS 15883:2009
Overfladetemperatur	Konform	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Elektrisk sikkerhed	-	EN 60335-2-102:2016
Rengøringssegenskaber	Konform	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Maks. driftstryk	- bar	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Røggastemperatur ved nominel termisk effekt	T [310 °C]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Mekanisk modstand (til at bære en skorsten/røgdudledningsrør)	NPD (ingen ydeevne fastlagt)	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Termisk ydeevne		
Nominel varmeydelse Termisk effekt i omgivelserne Termisk effekt afgivet til vand	7 kW 7 kW - kW	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Ydelse		
ved nominel varmeydelse	η [80 %]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007

9. Ydeevnen for den byggevarer, der er anført i punkt 1 og 2, er i overensstemmelse med den erklærede ydeevne i punkt 8.

Denne ydeevneerklæring udstedes på eneansvar af den fabrikant, der er anført i punkt 4.

Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af: Carlo Piazzetta (Administrerende direktør)

Casella d'Asolo , 2018/01/02


(underskrift)

(EL) **ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΌΔΟΣΗΣ**

σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) 305/2011

Αριθ. H07900139-CPR-2018/01/02

- | | | |
|----|---|---|
| 1. | Μοναδικός κωδικός ταυτοποίησης του τύπου του προϊόντος: | IL 65/56 V , Εντιθέμενη συσκευή χωρίς λέβητα που καίει στερεά καύσιμα - EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 |
| 2. | Αριθμός τύπου, παρτίδας, ή σειράς ή οποιοδήποτε άλλο στοιχείο επιτρέπει την ταυτοποίηση του προϊόντος του τομέα των δομικών κατασκευών, όπως προβλέπει το άρθρο 11, παράγραφος 4: | IL 65/56 V |
| 3. | Προτεινόμενη χρήση ή χρήσεις του προϊόντος του τομέα δομικών κατασκευών, σύμφωνα με την ισχύουσα εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή, όπως προβλέπεται από τον κατασκευαστή: | Εντιθέμενη συσκευή χωρίς λέβητα που καίει στερεά καύσιμα |
| 4. | Όνομα, εμπορική επωνυμία ή κατατεθέν σήμα και διεύθυνση του κατασκευαστή, όπως προβλέπεται στο άρθρο 11 παράγραφος 5: | PIAZZETTA
GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.
Via Montello, 22 - 31011 Casella d'Asolo (TV) – Italy
Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com |
| 5. | Όπου εφαρμόζεται, όνομα και διεύθυνση του εντολοδόχου η εντολή του οποίου καλύπτει τα καθήκοντα που προσδιορίζονται στο άρθρο 12, παράγραφος 2: | - |
| 6. | Σύστημα ή συστήματα αξιολόγησης και επαλήθευσης της σταθερότητας της απόδοσης του προϊόντος του τομέα των δομικών κατασκευών όπως καθορίζεται στο παράρτημα V: | Σύστημα 3 |
| 7. | Σε περίπτωση δήλωσης απόδοσης σχετικά με προϊόν του τομέα δομικών κατασκευών που καλύπτεται από εναρμονισμένο πρότυπο: | Ο κοινοποιημένος οργανισμός RRF PRÜFSTELLE Αρ. 1625 έχει προσδιορίσει τον τύπο του προϊόντος βάσει της δοκιμής τύπου σύμφωνα με το σύστημα 3 και χορήγησε την έκθεση δοκιμής RRF-29 14 3408. |

8. Δηλωθείσα απόδοση

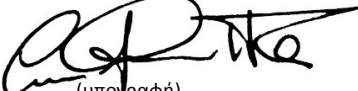
Ουσιώδη Χαρακτηριστικά	Απόδοση	Εναρμονισμένο τεχνικό πρότυπο
Ασφάλεια πυροπροστασίας		
Αντίδραση στη φωτιά	A1	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Απόσταση από καύσιμο υλικό πίσω πλευρική οροφής εμπρόσθια δαπέδου διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες	Ελάχιστη απόσταση σε mm = 200 = 200 = - = 1000 = 200	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Κίνδυνος εξόδου πυρακτωμένης χόβολης	Συμβατό	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Εκπομπή προϊόντων καύσης		
με ονομαστική θερμική ισχύ	CO [0,09 %] NOx [90 mg/Nm ³] OGC [54 mg/Nm ³] PM [25 mg/Nm ³]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 CEN/TS 15883:2009
Επιφανειακή Θερμοκρασία	Συμβατό	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Ηλεκτρική ασφάλεια	-	EN 60335-2-102:2016
Δυνατότητα καθαρισμού	Συμβατό	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Μέγιστη πίεση λειτουργίας	- bar	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Θερμοκρασία καπναερίων σε ονομαστική θερμική ισχύ	T [310 °C]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Μηχανική αντοχή (για τη στήριξη καμινάδας/καπνοδόχου)	NPD (μη καθορισμένη απόδοση)	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Θερμικές αποδόσεις		
Θερμική ονομαστική ισχύς Θερμική ισχύς απόδοσης στο χώρο Θερμική ισχύς μεταβιβαζόμενη στο νερό	7 kW 7 kW - kW	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Αποδοτικότητα		
με ονομαστική θερμική ισχύ	η [80 %]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007

9. Η απόδοση του προϊόντος που προσδιορίζεται στα σημεία 1 και 2 είναι συμβατή με την απόδοση που έχει δηλωθεί όπως προσδιορίζεται στο σημείο 8.

Η παρούσα δήλωση απόδοσης χορηγείται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή όπως προσδιορίζεται στο σημείο 4.

Υπογράφεται στο όνομα και για λογαριασμό του κατασκευαστή από τον Carlo Piazzetta (Διευθύνων Σύμβουλος)

Casella d'Asolo , 2018/01/02


(υπογραφή)

(ET) **TOIMIVUSDEKLARATSIOON**

kooskõlas määrusega (EL) nr 305/2011
nr H07900139-CPR-2018/01/02

- | | | |
|----|--|---|
| 1. | Tootetüübi kordumatu identifitseerimiskood: | IL 65/56 V , Tahkekütusega köetav veesoojendita sisendseade - EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 |
| 2. | Tüübi-, partii- või seerianumber või muu element, mis võimaldab ehitustoote identifitseerimist artikli 11 lõike 4 kohaselt: | IL 65/56 V |
| 3. | Tootja poolt ette nähtud ehitustoote kavandatud kasutusotstarve või -otstarbed kooskõlas kohaldatava ühtlustatud tehnilise kirjeldusega: | Tahkekütusega köetav veesoojendita sisendseade |
| 4. | Artikli 11 lõikes 5 nõutud tootja nimi, registreeritud kaubanimi või registreeritud kaubamärk ja kontaktaadress: | PIAZZETTA
GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.
Via Montello, 22 - 31011 Casella d'Asolo (TV) – Italy
Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com |
| 5. | Vajaduse korral volitatud esindaja nimi ja kontaktaadress, kelle volitused hõlmavad artikli 12 lõikes 2 täpsustatud ülesandeid: | - |
| 6. | V lisas sätestatud ehitustoote toimivuse püsivuse hindamise ja kontrollimise süsteem või süsteemid: | Süsteem 3 |
| 7. | Ühtlustatud standardiga hõlmatud ehitustoote toimivusdeklaratsiooni korral: | Teavitatud asutus RRF PRÜFSTELLE nr 1625 määras süsteemi 3 kohaste tüübikatsetuste alusel tootetüübi ja väljastas katseprotokollid RRF-29 14 3408 |

8. Deklareeritud toimivus

Põhiomadused	Toimivus	Ühtlustatud tehniline kirjeldus
Tuleohutus		
Tuletundlikkus	A1	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Kaugus süttivast materjalist tagakülg	Minimaalne kaugus mm = 200	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
kül	= 200	
lagi	= -	
esikül	= 1000	
põrand	= 200	
Lugege juhendit hoolikalt		
Hõõguvate süte väljakukkumise oht	Nõuetele vastav	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Põlemisomaduste eraldumine		
nimisoojusvõimsusel	CO [0,09 %] NOx [90 mg/Nm ³] OGC [54 mg/Nm ³] PM [25 mg/Nm ³]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 CEN/TS 15883:2009
Pinnatemperatuur	Nõuetele vastav	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Elektriohutus	-	EN 60335-2-102:2016
Puhastatavus	Nõuetele vastav	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Maksimaalne töösurve	- bar	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Suitsu temperatuur nimisoojusvõimsusel	T [310 °C]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Mehaaniline vastupidavus (korstna/lõõri kandmiseks)	NPD (st toimivust ei ole kindlaks määratud)	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Soojusvõimsus		
Kütmise nimisoojusvõimsus	7 kW	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Ruumi eralduv soojusvõimsus	7 kW	
Veele kanduv soojusvõimsus	- kW	
Tõhusus		
nimisoojusvõimsusel	η [80 %]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007

9. Punktides 1 ja 2 kindlaksmääratud toote toimivus on kooskõlas punktis 8 osutatud deklareeritud toimivusega.
Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud punktis 4 kindlaksmääratud tootja ainuvastutusel.

Tootja poolt ja nimel allkirjastanud: Carlo Piazzetta (Tegevjuht)

Casella d'Asolo , 2018/01/02


(allkiri)

(FI) **SUORITUSTASOILMOITUS**

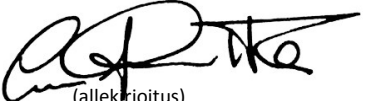
Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 305/2011 mukaan
Nro H07900139-CPR-2018/01/02

- | | | |
|----|---|---|
| 1. | Tuotetyypin yksilöllinen tunniste: | IL 65/56 V , Kiinteän polttoaineen takkasydämet ilman kattilaa - EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 |
| 2. | Typpi-, erä- tai sarjanumero tai muu merkintä, jonka ansiosta rakennustuotteet voidaan tunnistaa, kuten 11 artiklan 4 kohdassa edellytetään: | IL 65/56 V |
| 3. | Valmistajan ennakkoima, sovellettavan yhdenmukaistetun teknisen eritelmän mukainen rakennustuotteen aiottu käyttötarkoitus tai -tarkoitukset: | Kiinteän polttoaineen takkasydämet ilman kattilaa |
| 4. | Valmistajan nimi, rekisteröity kaupp nimi tai tavaramerkki sekä osoite, josta valmistajaan saa yhteyden, kuten 11 artiklan 5 kohdassa edellytetään: | PIAZZETTA
GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.
Via Montello, 22 - 31011 Casella d'Asolo (TV) – Italy
Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com |
| 5. | Mahdollisen valtuutetun edustajan, jonka toimeksiantoon kuuluvat 12 artiklan 2 kohdassa eritellyt tehtävät, nimi sekä osoite, josta tähän saa yhteyden: | - |
| 6. | Rakennustuotteen suoritusasteen pysyvyyden arviointi- ja varmennusjärjestelmä(t) liitteen V mukaisesti: | Järjestelmä 3 |
| 7. | Kun kyse on yhdenmukaistetun standardin piiriin kuuluvan rakennustuotteen suoritusasteilmoituksesta: | Ilmoitettu laitos RRF PRÜFSTELLE nro 1625 on määrittänyt tuotetyypin tyyppitestausten perusteella järjestelmän 3 mukaan ja antanut testiraportin RRF-29 14 3408 |
| 8. | Ilmoitetut suoritusasteet | |

Perusominaisuudet	Suoritusaste	Yhdenmukaistetut tekniset eritelmät
Paloturvallisuus		
Palotekninen käyttäytyminen	A1	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Etäisyys palaviin materiaaleihin takana sivulla sisäkattoon edessä lattiaan lue ohjeet huolellisesti	Vähimmäisetäisyys mm = 200 = 200 = - = 1000 = 200	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Palavan polttoaineen putoamisen vaara	Hyväksytty	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Palamistuotteiden päästöt		
nimellislämpöteholla	CO [0,09 %] NOx [90 mg/Nm ³] OGC [54 mg/Nm ³] PM [25 mg/Nm ³]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 CEN/TS 15883:2009
Pintalämpötila	Hyväksytty	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Sähköturvallisuus	-	EN 60335-2-102:2016
Puhdistettavuus	Hyväksytty	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Enimmäiskäyttöpaine	- bar	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Savukaasun lämpötila nimellislämpöteholla	T [310 °C]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Mekaaninen lujuus (savukanavaa/hormia varten)	NPD (suoritusastea ei ole määritelty)	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Lämmöntuotto		
nimellislämpöteholla Lämpöteho huonetilaan Lämpöteho veteen	7 kW 7 kW - kW	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Hyötysuhde		
nimellislämpöteholla	η [80 %]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007

9. Edellä 1 ja 2 kohdassa yksilöidyn tuotteen suoritusasteet ovat 8 kohdassa ilmoitettujen suoritusasteojen mukaiset.
Tämä suoritusasteilmoitus on annettu 4 kohdassa ilmoitetun valmistajan yksinomisella vastuulla.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut Carlo Piazzetta (Toimitusjohtaja)
Casella d'Asolo , 2018/01/02


(allekirjoitus)

(HR) **IZJAVA O SVOJSTVIMA**

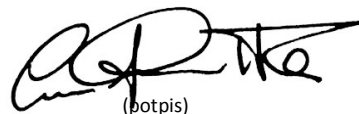
sukladno Uredbi (UE) 305/2011
Br. H07900139-CPR-2018/01/02

- | | | |
|----|---|---|
| 1. | Jedinstvena identifikacijska šifra proizvoda-tip: | IL 65/56 V , Umetak bez kotla na čvrsto gorivo - EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 |
| 2. | Broj tipa, proizvodna serija, serijski broj ili bilo koji drugi element koji omogućava identifikaciju građevnog proizvoda sukladno čl. 11., paragraf 4: | IL 65/56 V |
| 3. | Jedna ili više predviđenih uporaba građevnog proizvoda, sukladno usklađenoj tehničkoj specifikaciji, kao što predviđa proizvođač: | Umetak bez kotla na čvrsto gorivo |
| 4. | Naziv, prijavljeno komercijalno ime ili prijavljena oznaka i adresa proizvođača, sukladno čl. 11., paragraf 5: | PIAZZETTA
GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.
Via Montello, 22 - 31011 Casella d'Asolo (TV) – Italy
Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com |
| 5. | Gdje je primjenjivo, ime i adresa opunomoćenika, koji na temelju punomoći, obavlja poslove iz čl. 12., paragraf 2: | - |
| 6. | Sustav ili sustavi ocjene i provjere stalnosti svojstava građevinskog proizvoda iz priloga V: | Sustav 3 |
| 7. | Ukoliko se radi o izjavi o svojstvima za građevinski proizvod koja spada u područje primjene usklađenih standarda: | Prijavljeno tijelo RRF PRÜFSTELLE br. 1625 odredilo je proizvod-tip na temelju ispitivanja tipa prema sustavu 3 i izdalo je izvješće o ispitivanju RRF-29 14 3408 |
| 8. | Prijavljeno svojstvo | |

Glavna svojstva	Svojstva	Usklađeni tehnički standard
Protupožarna sigurnost		
Reakcija na požar	A1	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Udaljenost od zapaljivog materijala odostraga bočno strop s prednje strane pod pažljivo pročitajte upute	Minimalno rastojanje u mm = 200 = 200 = - = 1000 = 200	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Rizik od ispadanja usijanog žara	Sukladna	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Emisija produkata izgaranja		
pri nazivnoj toplinskoj snazi	CO [0,09 %] NOx [90 mg/Nm ³] OGC [54 mg/Nm ³] PM [25 mg/Nm ³]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 CEN/TS 15883:2009
Površinska temperatura	Sukladna	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Električna sigurnost	-	EN 60335-2-102:2016
Mogućnost čišćenja	Sukladna	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Maksimalni radni tlak	- bar	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Temperatura dimnih plinova pri nazivnoj toplinskoj snazi	T [310 °C]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Mehanička otpornost (da izdrži dimnjak/dimovodnu cijev)	NPD (svojstvo nije određeno)	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Toplinska svojstva		
Nazivna toplinska snaga Toplinska snaga u prostoriji Toplinska snaga prenijeta u vodu	7 kW 7 kW - kW	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Učinak		
pri nazivnoj toplinskoj snazi	η [80 %]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007

9. Svojstvo proizvoda iz točaka 1 i 2 sukladno je svojstvu prijavljenom u točki 8.
Ova izjava o svojstvima se izdaje pod isključivom odgovornošću proizvođača iz točke A.

Potpisao u ime i za račun proizvođača Carlo Piazzetta (glavni izvršni direktor)
Casella d'Asolo , 2018/01/02


(potpis)

(HU) **TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT**

Az (EU) 305/2011 rendelkezésnek megfelelően
H07900139-CPR-2018/01/02 sz.

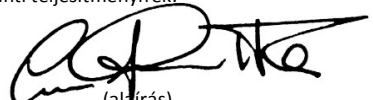
- | | |
|--|---|
| 1. A terméktípus egyedi azonosító kódja: | IL 65/56 V , Jelzőtest kazán nélkül szilárd tüzeléssel - EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 |
| 2. Típus-, tétel- vagy sorozatszám vagy egyéb ilyen elem, amely lehetővé teszi az építési termék azonosítását a 11. cikk (4) bekezdésében előírtaknak megfelelően: | IL 65/56 V |
| 3. Az építési terméknek a gyártó által meghatározott rendeltetése vagy rendeltetései az alkalmazandó harmonizált műszaki előírással összhangban: | Jelzőtest kazán nélkül szilárd tüzeléssel |
| 4. A gyártók neve, bejegyzett kereskedelmi neve, illetve bejegyzett védjegye, valamint értesítési címe a 11. cikk (5) bekezdésében előírtaknak megfelelően: | PIAZZETTA
GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.
Via Montello, 22 - 31011 Casella d'Asolo (TV) – Italy
Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com |
| 5. Adott esetben annak a meghatalmazott képviselőnek a neve és értesítési címe, akinek a megbízása körébe a 12. cikk (2) bekezdésében meghatározott feladatok tartoznak: | - |
| 6. Az építési termékek teljesítménye állandóságának értékelésére és ellenőrzésére szolgáló, az V. mellékletben szereplők szerinti rendszer vagy rendszerek: | 3. rendszer |
| 7. Harmonizált szabványok által szabályozott építési termékekre vonatkozó gyártói nyilatkozat esetén: | A RRF PRÜFSTELLE , 1625 sz. bejelentett szervezet a terméktípust a 3. Rendszer szerinti tesztípus alapján határozta meg és adta ki a RRF-29 14 3408 jelentést |
| 8. A nyilatkozat szerinti teljesítmény | |

Alapvető tulajdonságok	Teljesítmény	Harmonizált műszaki előírások
Tűzvédelmi biztonság		
Tűzzel szembeni viselkedés	A1	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Távolság üzemanyagtól	Minimális távolság mm-ben	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
hátsó	= 200	
oldal	= 200	
mennyezet	= -	
elülső	= 1000	
padló	= 200	
Figyelmesen olvassa el az utasításokat		
Izzó parázs kilépés kockázata	Megfelel	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Égéstermék kibocsátás		
a névleges hőteljesítményen	CO [0,09 %] NOx [90 mg/Nm ³] OGC [54 mg/Nm ³] PM [25 mg/Nm ³]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 CEN/TS 15883:2009
Felületi hőmérséklet	Megfelel	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Elektromos biztonság	-	EN 60335-2-102:2016
Tisztíthatóság	Megfelel	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Maximális üzemi nyomás	- bar	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Füsthőmérséklet névleges hőenergiánál	T [310 °C]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Mechanikus ellenállás (tűzhely/kémény elviseléséhez)	NPD (nincs meghatározott teljesítmény)	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Hőteljesítmények		
Névleges hőteljesítmény	7 kW	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Környezetbe bocsátott hőenergia	7 kW	
Víznek leadott hőenergia	- kW	
Hozam		
a névleges hőteljesítményen	η [80 %]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007

9. Az 1. és 2. pontban meghatározott termék teljesítménye megfelel a 8. pontban feltüntetett, nyilatkozat szerinti teljesítménynek.
E teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a 4. pontban meghatározott gyártó a felelős.

A gyártó nevében és részéről aláíró személy: Carlo Piazzetta (Vezérigazgató)

Casella d'Asolo , 2018/01/02


(aláírás)

(LT) **EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA**

pagal Reglamentą (ES) 305/2011
Nr. H07900139-CPR-2018/01/02

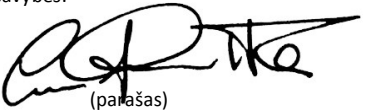
- | | |
|--|---|
| 1. Unikalus produkto tipo identifikacinis kodas: | IL 65/56 V , Kietuoju kuru kūrenamas įdėklas be katilo - EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 |
| 2. Tipo, partijos ar serijos numeris ar bet koks kitas elementas, pagal kurį galima identifikuoti statybos produktą, kaip reikalaujama pagal 11 straipsnio 4 dalį: | IL 65/56 V |
| 3. Gamintojo numatyta statybos produkto naudojimo paskirtis ar paskirtys pagal taikomą darniąją techninę specifikaciją: | Kietuoju kuru kūrenamas įdėklas be katilo |
| 4. Gamintojo pavadinimas, registruotas komercinis pavadinimas arba registruotas prekės ženklas ir kontaktinis adresas, kaip reikalaujama pagal 11 straipsnio 5 dalį: | PIAZZETTA
GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.
Via Montello, 22 - 31011 Casella d'Asolo (TV) – Italy
Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com |
| 5. Kai taikytina, įgaliotojo atstovo, kuriam suteikti įgaliojimai apima 12 straipsnio 2 dalyje nurodytas užduotis, pavadinimas ir kontaktinis adresas: | - |
| 6. Statybos produkto eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema ar sistemos, kaip nustatyta V priede: | Sistema 3 |
| 7. Eksploatacinių savybių deklaracijos, susijusios su statybos produktu, kuriam taikomas darnusis standartas, atveju: | Notifikuotoji įstaiga RRF PRÜFSTELLE Nr 1625 nustatė produkto tipą, atlikusi tipo bandymus pagal 3 sistemą, ir išdavė bandymų protokolą RRF-29 14 3408 |
| 8. Deklaruojamos eksploatacinės savybės | |

Esminės charakteristikos	Eksploatacinės savybės	Darnioji techninė specifikacija
Gaisrinė sauga		
Degumas	A1	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Atstumas nuo degių medžiagų	Mažiausias atstumas, mm	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
galinis	= 200	
šonas	= 200	
lubos	= -	
priekinis	= 1000	
grindys	= 200	
atidžiai perskaitykite instrukcijas		
Degančių žarijų iškritimo pavojus	Atitinka	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Degimo produktų išsiskyrimas		
esant vardinei šiluminei galiai	CO [0,09 %] NOx [90 mg/Nm ³] OGC [54 mg/Nm ³] PM [25 mg/Nm ³]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 CEN/TS 15883:2009
Paviršiaus temperatūra	Atitinka	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Elektros sauga	-	EN 60335-2-102:2016
Valymas	Atitinka	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Didžiausias darbinis slėgis	- bar	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Dūmų temperatūra esant vardinei šiluminei galiai	T [310 °C]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Mechaninis atsparumas (gebėjimas atlaikyti židinį / dūmtakį)	NPD (eksploatacinės savybės nenustatytos)	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Šiluminės savybės		
Vardinė šiluminė galia	7 kW	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Šiluminė galia aplinkoje	7 kW	
Vandeniui perduodama šiluminė galia	- kW	
Efektyvumas		
esant vardinei šiluminei galiai	η [80 %]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007

9. 1 ir 2 punktuose nurodyto produkto eksploatacinės savybės atitinka 8 punkte deklaruojamas eksploatacines savybes.
Ši eksploatacinių savybių deklaracija išduota tik 4 punkte nurodyto gamintojo atsakomybe.

Pasirašyta (gamintojas ir jo vardu): Carlo Piazzetta (Vyriausiasis vykdomasis pareigūnas)

Casella d'Asolo , 2018/01/02


(parašas)

(LV) **EKSPLUATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA**

saskaņā ar Regulu (ES) 305/2011
Nr. H07900139-CPR-2018/01/02

- | | |
|--|--|
| 1. Unikāls izstrādājuma tipa identifikācijas numurs: | IL 65/56 V , Kurtuve nav aprīkota ar katlu, kas darbojas ar cieto kurināmo - EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 |
| 2. Tipa, partijas vai sērijas numurs vai kāds cits būvstrādājuma identifikācijas elements, kā noteikts 11. panta 4. punktā: | IL 65/56 V |
| 3. Būvstrādājuma paredzētais izmantojums vai izmantojumi saskaņā ar piemērojamo saskaņoto tehnisko specifikāciju, kā paredzējis ražotājs: | Kurtuve nav aprīkota ar katlu, kas darbojas ar cieto kurināmo |
| 4. Ražotāja nosaukums, reģistrētais komercnosaukums vai reģistrētā preču zīme un kontaktadrese, kā noteikts 11. panta 5. punktā: | PIAZZETTA
GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.
Via Montello, 22 - 31011 Casella d'Asolo (TV) – Italy
Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com |
| 5. Vajadzības gadījumā tā pilnvarotā pārstāvja vārds un kontaktadrese, kura pilnvaras attiecas uz 12. panta 2. punktā nosauktajiem uzdevumiem: | - |
| 6. Eksploatācijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes sistēma vai sistēmas, kā noteikts V pielikumā: | System 3 |
| 7. Eksploataciņu savybiņu deklarācijās, susijusios su statybos produktu, kuriam taikomas darnusis standartas, atveju: | Paziņotā institūcija RRF PRÜFSTELLE Nr 1625 noteica produktu-veidu pamatojoties uz veida pārbaudēm pēc 3.sistēmas un izsniedza pārbaudes atzinumu RRF-29 14 3408 |
| 8. Deklarētās eksploatācijas īpašības | |

Būtiskie raksturlielumi	Eksploatācijas īpašības	Saskaņota tehniskā specifikācija
Ugunsdrošība		
Ugunsreakcija (degamība)	A1	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Attālums no degošiem materiāliem aizmugure sāns griesti priekšdaļa grīda uzmanīgi lasīt instrukcijas	Minimālais attālums mm = 200 = 200 = - = 1000 = 200	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Karsto ogļu izešanas risks	Atbilst	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Degšanas produktu emisija		
pie nominālās siltuma jaudas	CO [0,09 %] NOx [90 mg/Nm ³] OGC [54 mg/Nm ³] PM [25 mg/Nm ³]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 CEN/TS 15883:2009
Virsmas Temperatūra	Atbilst	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Elektrodrošība	-	EN 60335-2-102:2016
Tīrība	Atbilst	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Maksimālās darbības spiediens	- bar	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Dūmu temperatūra pie nominālās siltuma jaudas	T [310 °C]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Mehāniskā izturība (lai izturētu dūmvadu)	NPD (eksploatācijas īpašības nav noteiktas)	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Siltuma eksploatācijas īpašības		
Nominālā siltuma jauda Siltuma jauda, kas izplatās vidē Siltuma jauda, kas izplatās ūdenī	7 kW 7 kW - kW	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Lietderības koeficients		
pie nominālās siltuma jaudas	η [80 %]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007

9. Pielikuma 1. un 2. punktā norādītā izstrādājuma eksploatācijas īpašības atbilst 8. punktā norādītajām deklarētajām eksploatācijas īpašībām.
Par šo izdoto eksploatācijas īpašību deklarāciju ir atbildīgs vienīgi 4. punktā norādītais ražotājs.

Parakstīts ražotāja vārdā: Carlo Piazzetta (galvenais izpilddirektors)

Casella d'Asolo , 2018/01/02


(paraksts)

(PL) **DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH**

zgodnie z rozporządzeniem (UE) 305/2011
No. H07900139-CPR-2018/01/02

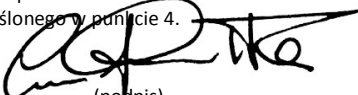
- | | | |
|----|---|---|
| 1. | Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu: | IL 65/56 V , Wkład kominkowy na paliwa stałe niewyposażony w kocioł - EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 |
| 2. | Numer typu, partii lub serii lub jakikolwiek inny element umożliwiający identyfikację wyrobu budowlanego, wymagany zgodnie z art. 11 ust. 4: | IL 65/56 V |
| 3. | Przewidziane przez producenta zamierzone zastosowanie lub zastosowania wyrobu budowlanego zgodnie z mającą zastosowanie zharmonizowaną specyfikacją techniczną: | Wkład kominkowy na paliwa stałe niewyposażony w kocioł |
| 4. | Nazwa, zastrzeżona nazwa handlowa lub zastrzeżony znak towarowy oraz adres kontaktowy producenta, wymagany zgodnie z art. 11 ust. 5: | PIAZZETTA
GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.
Via Montello, 22 - 31011 Casella d'Asolo (TV) – Italy
Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com |
| 5. | W stosownych przypadkach nazwa i adres upoważnionego przedstawiciela, którego pełnomocnictwo obejmuje zadania określone w art. 12 ust. 2: | - |
| 6. | System lub systemy oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego określone w załączniku V: | System 3 |
| 7. | W przypadku deklaracji właściwości użytkowych dotyczącej wyrobu budowlanego objętego normą zharmonizowaną: | Notyfikowana jednostka RRF PRÜFSTELLE No 1625 określiła typ wyrobu na podstawie badania typu zgodnie z systemem 3 i wydała sprawozdanie z badania RRF-29 14 3408 |
| 8. | Deklarowana właściwości użytkowe | |

Zasadnicze charakterystyki	Właściwości użytkowe	Zharmonizowana specyfikacja techniczna
Bezpieczeństwo pożarowe		
Reakcja na ogień	A1	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Odległość do materiału palnego z tyłu	Minimalna odległość w mm = 200	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
z boku	= 200	
sufit	= -	
z przodu	= 1000	
podłoga	= 200	
uwaga: przeczytać instrukcje		
Ryzyko wypadnięcia żaru	Zgodne	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Emisja produktów spalania		
przy znamionowej mocy cieplnej	CO [0,09 %] NOx [90 mg/Nm ³] OGC [54 mg/Nm ³] PM [25 mg/Nm ³]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 CEN/TS 15883:2009
Temperatura powierzchniowa	Zgodne	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Bezpieczeństwo elektryczne	-	EN 60335-2-102:2016
Możliwość czyszczenia	Zgodne	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Maksymalne ciśnienie robocze	- bar	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Temperatura spalin przy znamionowej mocy cieplnej	T [310 °C]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Wytrzymałość mechaniczna (aby unieść kominek/kanal dymowy)	b.d. (właściwość nieokreślona)	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Termiczne właściwości użytkowe		
Nominalna moc cieplna	7 kW	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Moc cieplna oddawana do otoczenia	7 kW	
Moc cieplna oddawana wodzie	- kW	
Wydajność		
przy znamionowej mocy cieplnej	η [80 %]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007

9. Właściwości użytkowe produktu określonego w punktach 1 i 2 są zgodne z właściwościami zadeklarowanymi w punkcie 8.
Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w punkcie 4.

W imieniu producenta podpisał Carlo Piazzetta (Dyrektor Generalny)

Casella d'Asolo , 2018/01/02


(podpis)

(RO) **DECLARAȚIA DE PERFORMANȚĂ**

conform Regulamentului (UE) 305/2011

Nr. H07900139-CPR-2018/01/02

- | | | |
|----|---|---|
| 1. | Cod unic de identificare al produsului-tip: | IL 65/56 V , Insert nedotat cu centrală alimentat cu combustibil solid n - EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 |
| 2. | Tipul, lotul sau numărul de serie sau orice alt element care permite identificarea produsului pentru construcții astfel cum este solicitat la articolul 11 alineatul (4): | IL 65/56 V |
| 3. | Utilizarea sau utilizările preconizate ale produsului pentru construcții, în conformitate cu specificația tehnică armonizată aplicabilă, astfel cum este prevăzut de fabricant: | Insert nedotat cu centrală alimentat cu combustibil solid |
| 4. | Numele, denumirea socială sau marca înregistrată și adresa de contact a fabricantului, astfel cum se solicită în temeiul articolului 11 alineatul (5): | PIAZZETTA
GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.
Via Montello, 22 - 31011 Casella d'Asolo (TV) – Italy
Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com |
| 5. | După caz, numele și adresa de contact a reprezentantului autorizat al cărui mandat acoperă atribuțiile specificate la articolul 12 alineatul (2): | - |
| 6. | Sistemul sau sistemele de evaluare și verificare a constanței performanței produsului pentru construcții, astfel cum este prevăzut în anexa V: | Sistemul 3 |
| 7. | În cazul declarației de performanță privind un produs pentru construcții acoperit de un standard armonizat: | Organismul notificat RRF PRÜFSTELLE Nr 1625 a determinat produsul-tip pe baza probelor de tip potrivit sistemului 3 și a emis raportul de probă RRF-29 14 3408 |
| 8. | Performanța declarată | |

Caracteristici esențiale	Performanță	Specificațiile tehnice armonizate
Siguranță împotriva incendiilor		
Comportarea la foc	A1	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Distanța față de materiale combustibile posterior latură plafon frontal podea a se citi cu atenție instrucțiunile	Distanța minimă în mm = 200 = 200 = - = 1000 = 200	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Risc de sărire a tăciunilor încinși	Conform	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Emisie a produselor de ardere		
la putere termică nominală	CO [0,09 %] NOx [90 mg/Nm ³] OGC [54 mg/Nm ³] PM [25 mg/Nm ³]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 CEN/TS 15883:2009
Temperatură la suprafață	Conform	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Siguranță electrică	-	EN 60335-2-102:2016
Curățare	Conform	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Presiune de lucru maximă	- bar	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Temperatura gazelor de ardere la puterea termică nominală	T [310 °C]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Rezistență mecanică (pentru a susține un șemineu/coș de fum)	NPD (nicio performanță determinată)	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Performanțe termice		
Putere termică nominală Putere termică cedată ambientului Putere termică cedată apei	7 kW 7 kW - kW	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Randament		
la putere termică nominală	η [80 %]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007

9. Performanța produsului identificat la punctele 1 și 2 este în conformitate cu performanța declarată de la punctul 8.
Această declarație de performanță este emisă pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat la punctul 4.

Semnata pentru și în numele fabricantului de către: Carlo Piazzetta (Director executiv)

Casella d'Asolo , 2018/01/02


(alăturat)

(SK) **VYHLÁSENIE O PARAMETROCH**

v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 305/2011

č. H07900139-CPR-2018/01/02


- | | | |
|----|---|---|
| 1. | Jedinečný identifikačný kód typu výrobku: | IL 65/56 V , Krbová vložka bez kotla na tuhé palivá - EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 |
| 2. | Typ, číslo výrobnej dávky alebo sériové číslo, alebo akýkoľvek iný prvok umožňujúci identifikáciu stavebného výrobku, ako sa vyžaduje podľa článku 11 ods. 4: | IL 65/56 V |
| 3. | Zamýšľané použitie stavebného výrobku, ktoré uvádza výrobca, v súlade s uplatniteľnou harmonizovanou technickou špecifikáciou: | Krbová vložka bez kotla na tuhé palivá |
| 4. | Meno, registrované obchodné meno alebo registrovaná ochranná známka a kontaktná adresa výrobcu, ako sa vyžaduje podľa článku 11 ods. 5: | PIAZZETTA
GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.
Via Montello, 22 - 31011 Casella d'Asolo (TV) – Italy
Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com |
| 5. | V prípade potreby meno a kontaktná adresa splnomocneného zástupcu, ktorého splnomocnenie zahŕňa úlohy vymedzené v článku 12 ods. 2: | - |
| 6. | Systém alebo systémy posudzovania a overovania nemennosti parametrov stavebného výrobku, ako sa uvádzajú v prílohe V: | Systém 3 |
| 7. | V prípade vyhlásenia o parametroch týkajúceho sa stavebného výrobku, na ktorý sa vzťahuje harmonizovaná norma: | Notifikovaná osoba RRF PRÜFSTELLE No 1625 určila typový výrobok podľa typových skúšok v súlade so systémom 3 a vydala správu o skúške RRF-29 14 3408 |
| 8. | Deklarované parametre | |

Základné vlastnosti	Výkony	Harmonizované technické špecifikácie
Požiarne bezpečnosť		
Reakcia na oheň	A1	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Vzdialenosť od horľavého materiálu	Minimálna vzdialenosť v mm	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
vzadu	= 200	
po boku	= 200	
strop	= -	
vpredu	= 1000	
podlaha	= 200	
pozorne prečítajte si návod		
Riziko úniku žeravých uhlíkov	Vyhovuje	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Emisie spalín		
pri menovitom tepelnom výkone	CO [0,09 %] NOx [90 mg/Nm ³] OGC [54 mg/Nm ³] PM [25 mg/Nm ³]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 CEN/TS 15883:2009
Povrchová teplota	Vyhovuje	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Elektrická bezpečnosť	-	EN 60335-2-102:2016
Čistiteľnosť	Vyhovuje	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Maximálny prevádzkový tlak	- bar	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Teplota spalín pri menovitom tepelnom výkone	T [310 °C]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Mechanická pevnosť (na podloženie komínu/dymovodu)	NPD (nie sú určené parametre)	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Tepelné výkony		
Menovitý tepelný výkon	7 kW	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Tepelný výkon vrátený do prostredia	7 kW	
Tepelný výkon postúpený vode	- kW	
Účinnosť		
pri menovitom tepelnom výkone	η [80 %]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007

9. Parametre výrobku uvedené v bodoch 1 a 2 sú v zhode s deklarovateľnými parametrami v bode 8.
Toto vyhlásenie o parametroch sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu uvedeného v bode 4.

Podpísal za a v mene výrobcu: Carlo Piazzetta (Výkonný riaditeľ)

Casella d'Asolo , 2018/01/02



(podpis)

(SL) **IZJAVA O LASTNOSTIH**

skladno z uredbo (EU) 305/2011
št. H07900139-CPR-2018/01/02


- | | | |
|----|---|---|
| 1. | Enotna identifikacijska oznaka tipa proizvoda: | IL 65/56 V , Kaminski vložek na trdna goriva, brez vodnega izmenjevalca
- EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 |
| 2. | Tip, serijska ali zaporedna številka ali kateri koli drug element, na podlagi katerega je mogoče prepoznati gradbene proizvode, v skladu s členom 11 (4): | IL 65/56 V |
| 3. | Predvidena uporaba ali predvidene vrste uporabe gradbenega proizvoda v skladu z veljavno harmonizirano tehnično specifikacijo, kot jih predvideva proizvajalec: | Kaminski vložek na trdna goriva, brez vodnega izmenjevalca |
| 4. | Ime, registrirano trgovsko ime ali registrirana blagovna znamka in naslov proizvajalca v skladu s členom 11 (5): | PIAZZETTA
GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.
Via Montello, 22 - 31011 Casella d'Asolo (TV) – Italy
Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com |
| 5. | Po potrebi ime ali naslov pooblaščenega zastopnika, katerega pooblastilo zajema naloge, opredeljene v členu 12 (2): | - |
| 6. | Sistem ali sistemi ocenjevanja in preverjanja nespremenljivosti lastnosti gradbenega proizvoda, kot je določeno v Prilogi V: | Sistem 3 |
| 7. | Za izjavo o lastnostih glede gradbenega proizvoda, za katerega velja harmoniziran standard: | Priglašen laboratorij RRF PRÜFSTELLE št. 1625 je na podlagi tipskega testiranja sistema 3 določil tip in izdal poročilo o preizkusu RRF-29 14 3408 |
| 8. | Izjava o lastnostih | |

Ključne lastnosti	Lastnosti	Harmonizirani tehnični standard
Protipožarna varnost		
Reakcija na ogenj	A1	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Odmik od vnetljivih materialov zadaj s strani strop spredaj tla skrbno preberite navodila	Minimalna oddaljenost , v mm = 200 = 200 = - = 1000 = 200	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Nevarnost izpada gorečega goriva	Ustrezna	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Emisije produktov gorenja		
pri nazivni izhodni toplotni moči	CO [0,09 %] NOx [90 mg/Nm ³] OGC [54 mg/Nm ³] PM [25 mg/Nm ³]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 CEN/TS 15883:2009
Temperatura površin	Ustrezna	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Električna varnost	-	EN 60335-2-102:2016
Možnost čiščenja	Ustrezna	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Maksimalni obratovalni pritisk	- bar	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Temperatura dimnih plinov pri nazivni toplotni moči	T [310 °C]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Mehanska odpornost (da nosi dimnik/dimovodno cev)	NPD (lastnost ni določena)	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Termične lastnosti		
Nazivna izhodna toplotna moč Izhodna toplotna moč, prenesena na zrak Izhodna toplotna moč, prenesena na vodi	7 kW 7 kW - kW	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Izkoristek		
pri nazivni izhodni toplotni moči	η [80 %]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007

9. Lastnosti proizvoda, navedenega v točki 1 in 2, so v skladu z navedenimi lastnostmi iz točke 8.
Za izdajo te izjave o lastnostih je odgovoren izključno proizvajalec, naveden v točki 4.

Za in v imenu proizvajalca podpisal Carlo Piazzetta (glavni izvršni direktor)

Casella d'Asolo , 2018/01/02


(podpis)

(SV) **PRESTATIONSFÖRSÄKRAN**
i enlighet med förordningar (UE) 305/2011
Nr. H07900139-CPR-2018/01/02

- | | |
|--|--|
| 1. Unik identifikationskod för produkt-typ: | IL 65/56 V , Insats utan värmepanna matas med fast bränslev - EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 |
| 2. Nr på typ, sats, serie eller andra element som medger identifikation av produkten som ska konstrueras enligt artikel 11, paragraf 4: | IL 65/56 V |
| 3. Förutsedd användning för produkten som ska konstrueras, i enlighet med harmonisk teknisk specifikation som tillverkaren förutsett: | Insats utan värmepanna matas med fast bränslev |
| 4. Namn, kommersiell benämning som registrerats eller registrerat varumärke och tillverkarens adress enligt artikel 11, paragraf 5: | PIAZZETTA
GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.
Via Montello, 22 - 31011 Casella d'Asolo (TV) – Italy
Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com |
| 5. Där så är tillämpligt namn och adress på dombudet vars uppdrag stämmer med artikel 12, paragraf 2: | - |
| 6. System för värdering och kontroll av prestationsständighet för produkten som ska konstrueras enligt bilaga V: | System 3 |
| 7. Om det gäller en prestationsförsäkras för produkten som ska konstrueras som ingår i tillämpningsområdet för en harmoniserad standard: | Det anmälda organet RRF PRÜFSTELLE Nr 1625 har fastställt typprodukten på basis av typprövningar i enlighet med system 3 och har lämnat provningsrapporten RRF-29 14 3408 |
| 8. Prestationsförsäkras | |

Väsentliga egenskaper	Prestationer	Harmoniserad teknisk standard
Brandbekämpningssäkerhet		
Reaktion vid eld	A1	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Avstånd från bränslematerial	Minimivstånd i mm	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
bakre	= 200	
sida	= 200	
tak	= -	
främre	= 1000	
golv	= 200	
läs noga anvisningarna		
Risk för utsläpp av glöd från brasa	Överensstämmande	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Utsläpp av bränsleprodukter		
vid nominell avgiven värmeeffekt	CO [0,09 %] NOx [90 mg/Nm ³] OGC [54 mg/Nm ³] PM [25 mg/Nm ³]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 CEN/TS 15883:2009
Yttemperatur	Överensstämmande	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Elsäkerhet	-	EN 60335-2-102:2016
Rengöringsbarhet	Överensstämmande	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Maximalt drifttryck	- bar	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Rökgastemperatur vid nominell termisk effekt	T [310 °C]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Mekanisk styrka (för att hålla en spis/ett rökrör)	NPD (ej fastställd prestation)	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Termiska prestationer		
Nominell avgiven värmeeffekt	7 kW	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Termisk effekt i miljö med	7 kW	
Termisk effekt som övergått till vatten	- kW	
Verkningsgrad		
vid nominell avgiven värmeeffekt	η [80 %]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007

9. Prestationen för produkten enligt punkt 1 och 2 överensstämmer med den försäkrade prestationen enligt punkt 8.
Denna prestationsförsäkras lämnas under tillverkarens exklusiva ansvar enligt punkt 4.

Signatur med namn och å tillverkarens vägnar av Carlo Piazzetta (VD)

Casella d'Asolo , 2018/01/02



(namnteckning)